



Titre de la politique :	Aperçu de l'ensemble de politiques pour un sport sécuritaire et accueillant	
Adopté :		
Version actuelle approuvée par le conseil d'administration :		22 décembre 2021
<p>La présente politique a été préparée par Natation Artistique Canada (NAC) et s'applique à NAC, à ses OPTS et à ses organismes affiliés. Ce document ne peut être modifié sans consultation et approbation de NAC.</p>		

Déclaration de l'ensemble de politiques pour un sport sécuritaire et accueillant

Cet ensemble de politiques pour un sport sécuritaire et accueillant fournit les principes et objectifs clés pour s'assurer que les participant-e-s se sentent en sécurité et bienvenus dans le sport de la natation artistique. Cet aperçu fournit également les définitions qui s'appliquent aux politiques du sport sécuritaire et accueillant énumérées ci-dessous.

Tous les OPTS et les organismes affiliés doivent adopter l'aperçu de la présente politique sur le sport sécuritaire et accueillant, la politique de conduite de NAC, la politique de NAC sur la discrimination, le harcèlement et la maltraitance, et la politique de NAC sur les conflits d'intérêts, ou des politiques substantiellement équivalentes, avec toutes les modifications nécessaires qui peuvent être requises par la loi provinciale.

Les OPTS et les organismes affiliés peuvent également adopter la politique et procédure disciplinaire et de plainte de NAC et la politique sur les appels de NAC, ou des politiques et procédures similaires qui conviennent à l'OPTS ou à l'organisme affilié. En l'absence d'une politique et d'une procédure disciplinaire et de plainte ou d'une politique sur les appels de l'OPTS ou de l'organisme affilié qui spécifie le contraire, NAC ou l'OPTS de l'organisme affilié (selon le cas) gèrera une plainte, un incident signalé ou un appel au nom de l'OPTS ou de l'organisme affilié, et la politique et la procédure disciplinaire et de plainte ou la politique sur les appels applicables de NAC ou de l'OPTS s'appliqueront. Si NAC ou un OPTS gère une plainte, un incident signalé ou un appel au nom d'un autre organisme, NAC ou l'OPTS peut facturer l'organisme pour les dépenses connexes.

Les OPTS et les organismes affiliés doivent se conformer aux politiques de NAC lorsqu'ils participent à une activité ou un événement de NAC.

NAC croit que toute personne qui pratique ce sport a le droit d'en profiter pleinement, quel que soit le niveau ou le poste qu'elle occupe. Les athlètes, les entraîneur-e-s, les officiels et les bénévoles ont le droit de participer à un environnement d'entraînement et de compétition sécuritaire et inclusif, exempt de discrimination, de harcèlement, de maltraitances ou de toute autre inconduite. Ils ont également le droit de s'attendre à ce que tout conflit d'intérêts survenant dans le cadre du sport soit géré de manière appropriée.

NAC prend très au sérieux toute situation de discrimination, de harcèlement, de maltraitances ou autre inconduite, ou toute violation de la politique sur les conflits d'intérêts. Pour cette raison, NAC s'engage à adopter et à appliquer des politiques solides, claires et efficaces pour prévenir et traiter toutes les formes de discrimination, de harcèlement, de maltraitances et d'autres inconduites, et pour éviter et gérer les conflits d'intérêts.

Ces politiques visent à promouvoir un environnement sportif sécuritaire et accueillant de manière à permettre des actions cohérentes, immédiates, appropriées et significatives en cas de problème. Les politiques visent également à prévenir les problèmes en communiquant les normes de conduite attendues.

NAC reconnaît également l'élaboration récente du Code de conduite universel pour prévenir et traiter la maltraitance dans le sport (CCUMS) et sa responsabilité d'intégrer le CCUMS dans ses politiques. Étant donné que le CCUMS peut continuer à évoluer à l'avenir, les politiques de NAC incorporent les éléments clés du CCUMS comme il convient.

Aperçu des objectifs de l'ensemble de politiques pour un sport sécuritaire et accueillant

Cette politique décrit comment NAC s'engage à fournir un environnement sportif sécuritaire et accueillant sous trois bannières principales :

- Promouvoir un environnement sécuritaire
- Protection par la prévention
- Fournir un cadre de rapport et de résolution

1) Promouvoir un environnement sécuritaire

L'ensemble de politiques pour un sport sécuritaire et accueillant comprend les politiques suivantes :

- Politique de conduite
- Politique en matière de conflits d'intérêts
- Politique en matière de discrimination, de harcèlement et de maltraitance

Les politiques suivantes jouent également un rôle clé dans la promotion d'un environnement sécuritaire, bien qu'elles ne fassent pas partie de l'ensemble de politiques pour un sport sécuritaire et accueillant :

- Politique d'équité, de diversité et d'inclusion
- Politique en matière de commotions cérébrales et protocole d'accompagnement des commotions cérébrales
- Politique d'inscription et de certification des entraîneur-e-s

2) Protection par la prévention

Engagement envers les principes de Sport pur

<https://truesportpur.ca/fr/principes-sport-pur>

Engagement du Mouvement pour un Coaching Responsable

- Politique de vérifications des antécédents
 - Formulaire de divulgation de l'examen préalable
- Règle de deux
- Formation à l'éthique et au respect
 - Formation Respect et sport pour leader d'activité
 - Programme Respect et sport pour les parents
 - Programme Respect et sport pour les officiels
 - Module sur le sport sécuritaire de l'ACE
 - Priorité Jeunesse pour entraîneur-e-s

3) Fournir un cadre de signalement et de résolution

« Faire un rapport » (Processus de signalement sur Alias - voir ci-dessous)

Politique et procédure en matière de discipline et de plaintes (cette politique et cette procédure sont conçues pour guider la gestion des infractions mineures et majeures).

Politique sur les appels (cette politique s'applique aux questions relatives au sport sécuritaire et accueillant ainsi qu'à d'autres décisions, et comporte ses propres définitions).

Procédure de déclaration des blessures en ligne.

« Porte un Plainte »

NAC a mis en place un processus standard de réception des rapports pour tous les types de commentaires (y compris les commentaires généraux, les rapports de discrimination, de harcèlement ou de maltraitance, et les rapports d'autres préoccupations non liées à la maltraitance, comme les conflits d'intérêts).

Le processus « Faire un rapport » est géré par un organisme tiers indépendant appelé Alias, et on peut y accéder par le lien approprié sur les sites Web des organismes. Il s'agit d'un mécanisme privé et entièrement confidentiel qui permet à un-e plaignant-e de faire un rapport directement à l'agent-e de triage des plaintes approprié (tel que défini ci-dessous) - selon les exigences de chaque province

en matière de rapports sur le sport sécuritaire. Si une province n'a pas désigné d'agent-e de triage des plaintes, le rapport sera transmis directement à l'évaluateur-riche indépendant-e des plaintes de NAC qui triera le rapport et déterminera comment il sera traité conformément aux politiques et procédures de NAC en matière de sport sécuritaire et accueillant.

Engagement des athlètes

NAC s'engagera auprès des athlètes pour déterminer le niveau de réussite de leurs mesures de protection des athlètes, ainsi que pour identifier les lacunes ou les préoccupations des athlètes. Cet engagement peut prendre la forme de :

- a) Sondages anonymes auprès des athlètes
- b) Participation des athlètes à la prise de décision organisationnelle
- c) Consultations de proximité des athlètes menées de manière indépendante

Alignement

NAC reconnaît l'importance d'un sport sécuritaire et accueillant pour les athlètes et les individus à travers le pays. NAC :

- a) exige des OPTS qu'ils se conforment à la politique des opérations des membres, notamment en s'engageant à suivre ou à adopter l'ensemble de politiques pour un sport sécuritaire et accueillant, y compris en se conformant à toute exigence de la législation provinciale;
- b) exige des OPTS et des organismes affiliés qu'ils signalent à NAC toutes les décisions disciplinaires applicables, conformément aux politiques de NAC; et
- c) reconnaît et applique, et demande aux OPTS et aux organismes affiliés de reconnaître et d'appliquer, les sanctions imposées à tous les niveaux du système sportif de NAC.

Gouvernance et opérations

NAC maintiendra un plan stratégique complet dans lequel le sport sécuritaire et accueillant, ainsi que la protection des athlètes et des autres personnes, sont des priorités absolues.

NAC s'efforcera de mettre en place une structure de gouvernance qui reflète la diversité des athlètes, des autres personnes et des intervenants dans le sport, qui respecte toutes les lois fédérales et/ou provinciales/territoriales applicables et qui s'oriente vers une stratégie d'alignement national pour le sport au Canada.

NAC contrôlera et évaluera en permanence ses politiques, pratiques et procédures.

Relation avec les autres politiques

Si des dispositions des politiques incluses dans l'ensemble des politiques pour un sport sécuritaire et accueillant, y compris le présent aperçu, sont incompatibles ou en conflit avec une disposition de

la Politique sur les opérations des membres de NAC ou de toute autre politique de NAC, la disposition des politiques incluses dans l'ensemble de politiques pour un sport sécuritaire et accueillant prévaut et a la priorité dans la mesure de cette incompatibilité ou de ce conflit.

Définitions

Les définitions suivantes s'appliquent à toutes les politiques entourant le sport sécuritaire et accueillant, y compris la politique de conduite, la politique en matière de discrimination, de harcèlement et de maltraitance, la politique en matière de conflits d'intérêts et la politique et procédure en matière de discipline et de plaintes, sauf si le contexte exige le contraire. À ce titre, ces définitions sont globales et ne sont pas répétées dans chaque politique distincte. Les politiques d'autres organismes peuvent avoir leurs propres définitions.

- a) « *Activité ou événement* » désigne une activité ou un événement de NAC, d'un OPTS ou d'un organisme affilié, y compris une conférence, une réunion, un atelier, une réunion d'équipes, une exposition, une compétition, un essai ou un événement de sélection, un camp d'entraînement, et toute autre activité ou événement sanctionné ou organisé par l'organisme;
- b) « *Partie affectée* » désigne une partie qui pourrait être impactée ou affectée par une décision prise en vertu de la politique et de la procédure de discipline et de plainte de l'organisme;
- c) « *Organisme affilié* » désigne tout club ou ligue récréative ou compétitive (à l'exclusion d'une municipalité) qui offre des programmes de natation artistique et qui a rempli les conditions d'inscription requises par NAC et l'OPTS et a payé tous les frais d'inscription associés à NAC et l'OPTS;
- d) « *Appel* » désigne un appel déposé en vertu de la politique sur les appels de l'organisme;
- e) « *Athlète* » signifie toute personne qui participe au sport de la natation artistique, à titre récréatif ou compétitif, qui est inscrite en vertu de la politique d'inscription de NAC;
- f) « *Conseil* » désigne le conseil d'administration de NAC, d'un OPTS ou d'un organisme affilié, selon le cas;
- g) « *ACE* » désigne l'Association canadienne des entraîneur-e-s;
- h) « *NAC* » signifie Natation Artistique Canada;
- i) « *Chef de la direction* » désigne le ou la chef de la direction de NAC;
- j) « *Club* » désigne un club de natation artistique affilié à NAC et à un OPTS, qui est également identifié comme un organisme affilié;
- k) « *Entraîneur-e* » désigne une personne certifiée par l'ACE et inscrite auprès de NAC en tant qu'entraîneur-e de natation artistique, et comprend un-e moniteur-trice, qui est un niveau spécifique d'entraîneur-e qui enseigne Allez à l'eau! ou d'autres programmes récréatifs;
- l) « *Plaignant-e* » désigne une personne, un témoin ou un-e observateur-trice qui dépose une plainte ou signale un incident ou une suspicion de comportement lié à la politique en matière de discrimination, de harcèlement et de maltraitances, à la politique en matière de conduite ou à la politique en matière de conflits d'intérêts;
- m) « *Plainte* » désigne une plainte déposée auprès de l'agent-e de triage des plaintes d'un organisme, conformément à la politique et à la procédure de discipline et de plainte de

- l'organisme et à toute autre politique applicable;
- n) « *Gestionnaire des plaintes* » désigne une personne ou agence indépendante chargée de gérer les plaintes et les incidents signalés évalués par l'agent-e de triage des plaintes conformément à la politique et à la procédure de discipline et de plainte de l'organisme;
 - o) « *Agent-e de triage des plaintes* » désigne soit l'évaluateur-trice indépendant-e des plaintes de NAC, soit l'évaluateur-trice indépendant-e des plaintes ou l'agent-e de triage d'un OPTS ou d'un organisme affilié, tel que défini dans la politique et la procédure de discipline et de plainte de l'organisme, selon le cas; ce rôle peut porter d'autres noms en vertu des politiques applicables des OPTS ou des organismes affiliés;
 - p) « *Politique de conduite* » désigne la politique de conduite de l'organisme, et comprend toute autre disposition relative à la conduite inscrite dans les accords conclus avec l'organisme;
 - q) « *Renseignements confidentiels* » désigne les renseignements connus de la personne en raison de son lien avec l'organisme, qu'ils portent ou non la mention « confidentiel »;
 - r) « *Conflit d'intérêts* » désigne un conflit d'intérêts réel ou perçu tel que décrit dans la politique de l'organisme en matière de conflits d'intérêts;
 - s) « *Code criminel* » désigne le Code criminel du Canada, et comprend tout autre code criminel en vigueur dans d'autres juridictions;
 - t) « *Jours* » désigne les jours civils, y compris les week-ends et les jours fériés;
 - u) « *Discrimination* » s'entend de la discrimination illégale, et comprend, sans s'y limiter, la discrimination fondée sur la race, la couleur, le lieu d'origine national, l'ascendance, le sexe (y compris la grossesse), les croyances religieuses, l'âge, le handicap physique ou mental, l'orientation sexuelle, l'identité ou l'expression sexuelle, la situation familiale ou conjugale, ou tout autre motif ou caractéristique protégé par la législation provinciale applicable en matière de droits de la personne;
 - v) « *Politique et procédure de discipline et de plainte* » désigne la politique et la procédure par lesquelles une plainte ou un incident signalé est géré par NAC, un OPTS ou un organisme affilié;
 - w) « *Employé-e* » désigne une personne ayant une relation d'emploi ou contractuelle avec NAC, un OPTS ou un organisme affilié, laquelle relation est assujettie à la législation sur les normes d'emploi dans la juridiction applicable;
 - x) « *Équité, diversité et inclusion* » ou « *EDI* » a le sens décrit dans la politique d'équité, de diversité et d'inclusion de l'organisme;
 - y) « *Directeur-riche général-e* » désigne le ou la directeur-riche général-e d'un OPTS ou d'un organisme affilié;
 - z) « *Membre de la famille* » désigne le ou la conjoint-e, le ou la partenaire, le parent naturel ou adoptif, le grand-parent, l'enfant ou le beau-fils, la belle-fille, le frère ou la sœur, la tante, l'oncle, le neveu ou la nièce, les parents ou les proches d'un-e conjoint-e ou d'un-e partenaire, les personnes qui entretiennent une relation intime et les personnes qui résident ensemble de façon permanente ou qui sont financièrement dépendantes les unes des autres;
 - aa) Le « *conditionnement* » désigne la conduite délibérée d'un individu pour sexualiser une relation avec une personne mineure qui implique l'effacement progressif des limites et la normalisation d'un comportement inapproprié et sexuellement abusif. Au cours du processus de conditionnement, la personne gagne la confiance de la personne mineure et des adultes et

pairs protecteurs qui l'entourent, souvent sous le couvert d'une relation existante. Des tactiques de manipulation sont ensuite utilisées pour brouiller les perceptions et obtenir davantage d'accès et de temps privé avec la personne mineure afin d'abuser ou d'exploiter ce dernier. Le conditionnement peut se produire, que le comportement soit intentionnel ou non, ou qu'il en résulte un préjudice;

- bb) « *Harcèlement* » désigne un commentaire ou un comportement importun, dirigé vers un individu ou un groupe d'individus, qui est agressif, insultant, intimidant, humiliant, malveillant, dégradant ou offensant. Les types de comportements qui constituent du harcèlement incluent:
- i. les abus ou menaces écrits ou verbaux, y compris les jurons;
 - ii. une conduite ou des gestes d'intimidation ou d'intimidation;
 - iii. l'affichage de matériel visuel offensant ou dont on devrait savoir qu'il est offensant le matériel dérogatoire tel que la pornographie, le matériel raciste ou tout autre matériel offensant;
 - iv. des remarques, des blagues, des commentaires, des insinuations ou des railleries importunes concernant l'apparence, le corps, la tenue vestimentaire, l'âge, la race, la religion, le sexe ou l'orientation sexuelle d'une personne.
 - v. les regards lubriques ou autres gestes suggestifs ou obscènes;
 - vi. un comportement condescendant, paternaliste ou condescendant qui vise à miner l'estime de soi, à diminuer les performances ou à nuire aux conditions de travail ou à l'environnement sportif;
 - vii. les blagues qui provoquent la gêne ou l'embarras, mettent en danger la sécurité d'une personne ou affectent négativement ses performances;
 - viii. les contacts physiques non désirés et importuns, notamment les attouchements, les caresses, les pincements ou les baisers;
 - ix. les flirts, avances, demandes de faveurs ou invitations sexuelles importunes, qu'elles soient indirectes ou explicites;
 - x. une agression physique ou sexuelle;
 - xi. toute activité sexuelle avec une personne mineure;
 - xii. le vandalisme des biens personnels;
 - xiii. le conditionnement tel que défini dans la présente politique;
 - xiv. l'abus d'autorité qui sape les performances ou menace la carrière d'une personne;
 - xv. des insultes raciales, religieuses ou ethniques; ou
 - xvi. tout autre comportement importun qui constitue du harcèlement, tel que déterminé par l'Agent-e de triage des plaintes de l'organisme, à sa discrétion.
- cc) « *Audience* » désigne une audience menée par le panel disciplinaire en vertu de la politique et de la procédure de discipline et de plainte de l'organisme;
- dd) « *Comprend* » ou « *Incluant* » signifie notamment, mais sans s'y limiter;
- ee) « *Évaluateur-riche indépendant-e des plaintes* » désigne le tiers indépendant engagé par NAC pour trier et gérer les plaintes et les incidents signalés dans le cadre de la politique et de la procédure de discipline et de plainte de NAC; cette personne est chargée de recevoir les incidents signalés et les plaintes et de déterminer la marche à suivre appropriée conformément aux politiques de NAC;

- ff) « *Individu* » désigne toute personne qui a satisfait aux exigences d’inscription de NAC et d’un OPTS, ainsi que toute personne engagée bénévolement ou contractuellement dans une activité ou un événement de NAC, d’un OPTS ou d’un organisme affilié, qu’elle soit inscrite ou non. Les personnes comprennent les athlètes, les entraîneur-e-s, les employé-e-s (sous réserve de la politique des ressources humaines applicable), les officiels, les bénévoles, les dirigeants-e-s, les administrateur-trice-s, les parents, les spectateur-trice-s, les gérant-e-s d’équipe, les capitaines d’équipe, le personnel de soutien, les entrepreneurs et les fournisseurs, selon le cas;
- gg) « *Enquête* » désigne une enquête menée en vertu de la politique et de la procédure de discipline et de plainte d’un organisme, soit par l’agent-e de triage des plaintes de l’organisme, soit par un enquêteur externe;
- hh) « *DLTA* » désigne le cadre et le parcours de développement à long terme de l’athlète élaborés par NAC;
- ii) « *Infraction majeure* » désigne tout incident de discrimination, de harcèlement ou de maltraitance ou toute autre violation d’une politique de NAC, de l’OPTS ou d’un organisme affilié ou tout autre incident d’inconduite qui n’est pas considéré par l’agent-e de triage des plaintes de l’organisme concerné comme une infraction mineure. Les infractions majeures sont des comportements plus graves qu’une infraction mineure et peuvent entraîner un préjudice important ou des conséquences aggravantes;
- jj) « *Maltraitance* » désigne des actes intentionnels qui peuvent être physiques ou psychologiques et qui entraînent des dommages ou un risque de dommages physiques ou psychologiques, et comprend l’un des divers comportements et conduites interdits décrits dans la politique de l’organisme en matière de discrimination, de harcèlement et de maltraitance;
- kk) « *Membre* » désigne un OPTS enregistré auprès de NAC;
- ll) « *Personne mineure* » désigne une personne âgée de moins de 18 ans ou, le cas échéant, une personne qui n’a pas atteint l’âge de la majorité et qui répond à la définition d’un enfant aux fins de protection dans la province ou le territoire concerné. L’âge de la majorité dans chaque province et territoire est le suivant :

Province ou territoire	Définition de l’enfant aux fins de la protection
Terre-Neuve et Labrador	moins de 16 ans
Île-du-Prince-Édouard	moins de 18 ans
Nouvelle-Écosse	moins de 19 ans
Nouveau Brunswick	moins de 19 ans
Québec	moins de 18 ans
Ontario	moins de 18 ans
Manitoba	moins de 18 ans
Saskatchewan	moins de 16 ans
Alberta	moins de 18 ans

Colombie-Britannique	moins de 19 ans
Yukon	moins de 19 ans
Territoires du Nord-Ouest	moins de 16 ans
Nunavut	moins de 16 ans

- mm) « *Infraction mineure* » désigne une violation d'une politique de NAC, de l'OPTS ou d'un organisme affilié ou un autre incident d'inconduite qui n'est pas de nature à causer un préjudice important ou des conséquences aggravantes, tel que déterminé par l'agent-e de triage des plaintes de l'organisme concerné à la réception d'une plainte ou d'un incident signalé;
- nn) « *CNO* » signifie Comité national des officiels;
- oo) « *Officiel* » désigne un juge (y compris un juge d'entraînement), un arbitre ou un marqueur reconnu par NAC ou la FINA;
- pp) « *Organisme* » désigne NAC, un OPTS ou un organisme affilié, selon le cas;
- qq) « *Panel* » ou « *Panel disciplinaire* » désigne le panel nommé pour entendre et déterminer une plainte ou un Incident signalé alléguant une Infraction majeure en vertu de la politique et de la Procédure de discipline et de plainte de l'organisme applicable;
- rr) « *Parent* » signifie un parent ou un-e tuteur-trice naturel ou adoptif d'un athlète ou d'une autre personne inscrite en vertu de la politique d'inscription de NAC;
- ss) « *Partie* » désigne un-e plaignant-e ou un défendeur-dresse dans le cadre d'une plainte, d'un incident signalé ou d'une audience en vertu de la politique et de la procédure de discipline et de plainte d'un organisme;
- tt) « *Personne en position de leadership* » désigne toute personne qui occupe une position de leadership ou d'autorité au sein de NAC, d'un OPTS, d'un organisme affilié ou d'un partenaire sportif;
- uu) « *Politique* » ou « *politiques* » désigne la ou les politiques d'un organisme;
- vv) « *Président-e* » désigne le ou la président-e de NAC, d'un OPTS ou d'un organisme affilié, selon le cas;
- ww) « *Organisme sportif provincial ou territorial* » ou « *OPTS* » désigne le membre de NAC qui est l'organisme sportif provincial ou territorial reconnu responsable de la natation artistique sur son territoire;
- xx) Le terme « *inscrit* » désigne tout organisme affilié ou tout individu qui a rempli les conditions d'inscription prévues dans les règlements ou les politiques de NAC et de l'OPTS concerné et qui a payé les frais d'inscription associés à NAC et l'OPTS;
- yy) « *Partie liée* » comprend un membre de la famille, un parent ou un-e ami-e, un-e associé-e, une personne sous les soins ou la responsabilité d'un individu, un-e client-e proche, un-e partenaire, une société contrôlée par un individu, ou une société ou une entreprise dans laquelle un individu a un intérêt important;
- zz) « *Incident signalé* » désigne un incident signalé à l'agent-e conseille de triage des plaintes d'un organisme conformément à la politique et à la procédure de discipline et de plainte de l'organisme;

- aaa) « *Défendeur-dresse* » est un organisme ou un individu nommé dans une plainte ou un incident signalé qui est présumé avoir commis une faute constituant une infraction mineure ou majeure;
- bbb) « *Programme de formation Respect et sport* » désigne le programme reconnu par les organismes sportifs canadiens et NAC qui forme les jeunes leaders, les entraîneur-e-s, les officiels et les participant-e-s au sport (14 ans et plus) à reconnaître, comprendre et réagir aux problèmes d'intimidation, d'abus, de harcèlement et de discrimination (BAHD);
- ccc) « *Mouvement pour un coaching responsable* » désigne une initiative de l'ACE qui appelle à l'action les organismes de sport, les parents et les entraîneur-e-s pour mettre en œuvre un entraînement responsable dans tout le Canada, sur le terrain et en dehors;
- ddd) « *Partenaire sportif* » désigne un organisme sportif avec lequel NAC, un OPTS ou un organisme affilié travaille pour offrir ses activités et événements;
- eee) « *Personnel de soutien* » : toute personne autre qu'un-e entraîneur-e qui soutient le développement d'un athlète à tous les stades du DLTA, y compris un-e préparateur-trice physique, un-e spécialiste des sciences du sport, un-e praticien-ne ou un-e spécialiste des soins de santé affilié à l'ACS ou reconnu par celle-ci, un OPTS, un organisme affilié ou un partenaire sportif;
- fff) « *CCUMS* » : Code de conduite universel pour prévenir et traiter la maltraitance dans le sport adopté par Sport Canada;
- ggg) « *Personne vulnérable* » désigne une personne qui, en raison de son âge, d'un handicap ou d'autres circonstances, temporaires ou permanentes, se trouve dans une situation de dépendance vis-à-vis d'autrui ou court un risque plus élevé que la population générale d'être blessée par une personne en position d'autorité ou de confiance par rapport à elle, et comprend une personne mineure ou une personne souffrant d'un handicap physique, de développement ou autre;
- hhh) « *Bénévole* » désigne une personne qui travaille bénévolement pour NAC, un OPTS ou un organisme affilié, y compris un-e bénévole qui remplit les fonctions et les responsabilités d'un-e employé-e ou d'un-e entrepreneur-e de l'organisme.